ရက်စွဲ။ ၂၇-၁၁-၂၀၁၉

CNTIC VPower YG1 Limited နှင့်စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုမှတ်တမ်း

စဉ်	ဆောင်ရွက်သည့်အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် ရက်စွဲ	အကြောင်းပြန်ကြားသည့်ရက်စွဲ/ ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြသည့် ရက်စွဲ	မှတ်ချက်
၁	စုံစမ်းမေးမြန်းခြင်း လျှောက်ထားလွှာ တင်ပြလာခြင်း	-	-	-
၂	စုံစမ်းမေးမြန်းခြင်း လျှောက်ထားလွှာ အပေါ် အကြောင်းပြန်ကြားခြင်း	-	-	-
၃	အဆိုပြုချက်အား လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင် ဝန်ကြီးဌာနမှ တင်ပြလာခြင်း	၈-၁၁-၂၀၁၉		
၄	အဆိုပြုချက်အား ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြ လာခြင်း		၁၃-၁၁-၂၀၁၉	
၅	အဆိုပြုချက်အပေါ် ပြင်ဆင်တင်ပြရမည့် အချက်များ အကြောင်းကြား ခြင်း	-		
၆	အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့ အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း	၂၅-၁၁-၂၀၁၉ (၄၀/၂၀၁၉)		
၇	အဆိုပြုချက်အား လက်ခံကြောင်း ပြန်ကြားခြင်း	-		
၈	ကုမ္ပဏီမှ လိုအပ်ချက်များ ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း	၂၇-၁၁-၂၀၁၉		
၉	အဆိုပြုချက်အား ကော်မရှင် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခြင်း	၁၉/၂၀၁၉ (၂၉-၁၁-၂၀၁၉)		
	စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက်	၁၅ ရက်		

အကြောင်းအရာ။ **ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် CNTIC VPower YG1 Limited တည်ထောင်ပြီး IPP (BOO) စနစ်ဖြင့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် LNG စွမ်းအင်သုံးဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ လျှပ်စစ် ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စ**

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	- CNTIC VPower YG1 Limited		
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ	- Mr. Lo Siu Yuen		
	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံသဏ္ဍာန်	- ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု		
		CV Myanmar YG1 Limited(ဟောင်ကောင်)		၁၀၀%
	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- IPP(BOO)စနစ်ဖြင့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် LNG စွမ်းအင်သုံးဓာတ်အားပေးစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်း		
၂။	တည်နေရာ	- လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနပိုင် သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံ၊ သာကေတမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး		
၃။	မြေပိုင်ရှင်	- လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း		
	မြေအကျယ်အဝန်း	- ၄၀ ဧက		
	နှစ်စဉ်မြေငှားရမ်းခ	- တစ်နှစ် တစ်ဧကလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁၂,၁၄၁		
	မြေအသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း	- ၆ နှစ်		
၄။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသက်တမ်း	- ၅ နှစ်		
၅။	တည်ဆောက်မှုကာလ	- ၁ နှစ်		
၆။	စုစုပေါင်းမတည်ငွေရင်း ပမာဏ	- US$ ၃၆၃.၀၇ သန်း		
	ထည့်ဝင်သည့်အမျိုးအစား	**စုစုပေါင်း US$(သန်း)**		
	ငွေသား	၉.၆၂		
	စက်ပစ္စည်းတင်သွင်းမည့် ငွေသားတန်ဖိုး	၃၅၃.၄၅		
	စုစုပေါင်း	**၃၆၃.၀၇**		
၇။	ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်	-ပြည်တွင်း ၁၀၀%		
၈။	ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ရောင်းဈေးနှုန်း	**ထုတ်လုပ်မည့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (ကီလိုဝပ်နာရီပေါင်း)**	**တစ်ယူနစ် ဈေးနှုန်း(အခွန်မပါ) (US$)**	**ရရှိမည့်ဝင်ငွေ US$(သန်း)**
		၁,၇၅၆,၀၀၀,၀၀၀	၀.၁၁၆	၂၀၄.၁၂
၉။	ဝန်ထမ်းခန့်ထားမှု		**ပြည်တွင်း**	**ပြည်ပ**
		ဦးရေ	၂၆၆ ဦး	၅၇ ဦး
		အမြင့်ဆုံးလစာ	US$ ၃၂၄	US$ ၂,၅၄၈
		အနိမ့်ဆုံးလစာ	US$ ၁၄၉	US$ ၂,၁၀၀

၁၀။	ငွေကြေးအထောက်အထား	- ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် VPower Group International Holdings Limited မှ Standard Chartered Central Branch (Hong Kong) ၌ ၂၇-၉-၂၀၁၉ ရက်စွဲဖြင့် ဟောင်ကောင်ဒေါ်လာ ၆၆၃,၈၂၅.၀၄ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၁။	CSR	- လူမှုရပ်ရွာ အကျိုးပြုမှု အစီအစဉ်အနေဖြင့် အသားတင်အမြတ်မှ ၂% အား နှစ်စဉ်သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၂။	အခြားတင်ပြချက်များ	- လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် Consortium of China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdlings Ltd., VPower Holdings Limited တို့အကြား ၂၀၁၉ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၆ ရက်နေ့ ရက်စွဲဖြင့် ချုပ်ဆိုထားသော Letter of Acceptance (LOA) အား တင်ပြထားပါသည်။ - လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် Consortium of China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdings Ltd., VPower Holdings Limited တို့ကြား ချုပ်ဆိုမည့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ဝယ်ယူရေးစာချုပ် (Power Purchase Agreement) (မူကြမ်း) အား တင်ပြထားပါသည်။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ မရက- ၅(လ)/ခ-၀၀၉/၂၀၁၉(၅၃၇)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၂၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့
တင်ပြသည့် အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် CNTIC VPower YG1 Limited တည်ထောင်ပြီး IPP(BOO) စနစ်ဖြင့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် LNG စွမ်းအင်သုံး ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာ ခြင်းကိစ္စ**

၁။ ရာခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် ဟောင်ကောင်မှ CV Myanmar YG1 Limited သည် မြန်မာနိုင်ငံတွင် CNTIC VPower YG1 Limited တည်ထောင်ပြီး လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီး ဌာနပိုင် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ သာကေတ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွင်းတွင် IPP (BOO) စနစ်ဖြင့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် LNG စွမ်းအင်သုံးဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရောင်းချခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနမှတစ်ဆင့် အဆိုပြုချက် တင်ပြလာပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ-က**

၂။ အဆိုပြုချက်နှင့်အတူ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရေး လုပ်ငန်းနှင့် Consortium of China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdlings Ltd., VPower Holdings Limited တို့အကြား ၂၀၁၉ ခုနှစ် စက်တင်ဘာလ ၆ ရက်နေ့ ရက်စွဲဖြင့် ချုပ်ဆိုထားသော Letter of Acceptance (LOA) နှင့်အတူ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ်(မူကြမ်း)တို့အား ပူးတွဲတင်ပြ ထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်းစီမံကိန်း သက်တမ်းကာလနှင့် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ ငှားရမ်းသည့် ကာလမှာ စီးပွားဖြစ်လုပ်ငန်း စတင်လည်ပတ်သည့်နေ့မှစ၍ လပေါင်း ၆၀ ဖြစ်ပြီးတည်ဆောက်ရေးကာလမှာ တစ်နှစ် ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စုစုပေါင်း မတည်ငွေရင်းပမာဏမှာ အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၃၆၃.၀၇ သန်းဖြစ်ပြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပုံစံမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

	စုစုပေါင်း US$ သန်း
ငွေသား	၉.၆၂
စက်ပစ္စည်းတင်သွင်းမည့် ငွေသားတန်ဖိုး	၃၅၃.၄၅
စုစုပေါင်း	၃၆၃.၀၇

၅။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်းမှဝန်ထမ်း ၂၆၆ ဦး၊ ပြည်ပဝန်ထမ်း ၅၇ ဦး ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်တွင်းဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၁၄၉ နှင့် အမြင့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၃၂၄ ဖြစ်ပါသည်။ ပြည်ပဝန်ထမ်းတစ်ဦး၏ အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ US$ ၂,၁၀၀ နှင့် အမြင့်ဆုံး လစာမှာ US$ ၂,၅၄၈ ဖြစ်ပါသည်။

၆။ လုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိသော လျှပ်စစ်ဓာတ်အားကို ပြည်တွင်းတွင် ၁၀၀% ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား (ပထမနှစ်) တွင် ကီလိုဝပ်နာရီသန်းပေါင်း ၁,၇၅၆.၈၀ ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ဓာတ်အားခ တစ်ယူနစ်လျှင် US$ ၁၂.၂ cents နှုန်းဖြင့် ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန၊ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းနှင့် Consortium of China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdings Ltd., VPower Holdings Limited တို့ကြား ချုပ်ဆိုမည့် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ် (မူကြမ်း) အားတင်ပြထားပါသည်။ အဆိုပါ စာချုပ် (မူကြမ်း)ပါ အဓိကအချက်အလက်များမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(က) ကုမ္ပဏီသည် သာကေတ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံနှင့် ၂၃၀ ကေဗွီ သာကေတဓာတ်အားခွဲရုံနှင့် ချိတ်ဆက်မည့် ၂၃၀ ကေဗွီ ဓာတ်အားလိုင်းအသစ်၊ ဂတ်စ်ပိုက်လိုင်းအသစ်၊ gas station နှင့် jetty များအား တည်ဆောက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။ **အပိုဒ်-၃-ခ(၂၀)**

(ခ) ကုမ္ပဏီမှ မြေအသုံးပြုခအတွက် တစ်နှစ် တစ်ဧကလျှင် US$ ၁၂,၁၄၁ ပေးချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။ **အပိုဒ်-၃-ခ(၂၈)**

(ဂ) လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်းသည် capacity charges fuel charges and other payments ကို ပေးချေသည့်နေ့တွင် မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်မှ သတ်မှတ်သည့်ငွေလဲနှုန်းဖြင့် လစဉ်ပေးချေရမည်ဖြစ်ပါသည်။ **အပိုဒ်-၄(စ)**

(ဃ) လျှပ်စစ်ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ ငှားရမ်းသည့်သက်တမ်းမှာ စာချုပ် လက်မှတ် ရေးထိုးသည့်နေ့မှစ၍ အသက်ဝင်မည်ဖြစ်ပြီး စီးပွားဖြစ် လုပ်ငန်း စတင်လည်ပတ်သည့် နေ့မှစ၍ ဖျက်သိမ်းခြင်း သို့မဟုတ် တိုးချဲ့ခြင်း မဆောင်ရွက်ပါက လပေါင်း ၆၀ ဖြစ်သည်။နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူညီမှုဖြင့်သက်တမ်းတိုးမြှင့်နိုင်သည်။

အပိုဒ်-၆(ကနှင့်ခ)

(င) ကုမ္ပဏီသည် LNG ရရှိနိုင်မှုအား တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

အပိုဒ်၇-ခ(၁)

၈။ ငွေကြေးအထောက်အထားအဖြစ် VPower Group International Holdings Limited မှ Standard Chartered Central Branch (Hong Kong) ၌ ၂၇-၉-၂၀၁၉ ရက်စွဲဖြင့် ဟောင်ကောင်ဒေါ်လာ ၆၆၃,၈၂၅.၀၄ ရှိကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

စိစစ်တင်ပြချက်

၉။ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ မူဝါဒနှင့် ဥပဒေရေးရာ ဌာနခွဲမှ ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်နှင့် ဆုံးဖြတ်ချက်(မူကြမ်း)အား ဥပဒေနှင့်ညီညွတ်မှုရှိကြောင်း စိစစ်ပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ဝန်ထမ်းများ လူမှုဖူလုံရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိမှု ဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များ၊ မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်ရေးအစီအစဉ်များနှင့် Corporate Social Responsibility (CSR) အစီအစဉ်များကို တင်ပြထားပါသည်။

(ဂ) အဆိုပြုစီမံကိန်း၏ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ၊ Floating Storage Unit၊ အခြေခံ အဆောက်အအုံများနှင့် ဆက်စပ်သော စက်ပစ္စည်းများအား စီမံကိန်းပြီးဆုံးပါက ကုမ္ပဏီမှ ပိုင်ဆိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် စက်ရုံဝန်းပြင်ပရှိ အသစ်တည်ဆောက်ထား သော ဓာတ်အားပေးစနစ်နှင့် transmission line အား EPGE သို့ အခမဲ့လွှဲပြောင်း ရမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

(ဃ) ကုမ္ပဏီနှင့် ၅ နှစ်စာ ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင် ရာဌာနများသို့ စာချုပ်မူကြမ်းပေးပို့၍ သဘောထားမှတ်ချက်များ တောင်းခံခဲ့ပြီး အဆိုပါ သဘောထားမှတ်ချက်များနှင့် အညီ စာချုပ်အားပြင်ဆင်နိုင်ရေး ကုမ္ပဏီနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိကြောင်းနှင့် Gas Engine နှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ အချိန်မီ တင်သွင်းနိုင်ရေးအတွက် လိုအပ်သလို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါရန် လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနမှ ၂၀၁၉ခုနှစ် နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက်နေ့ရက်စွဲပါစာဖြင့် တင်ပြ ထားပါသည်။ **နောက်ဆက်တွဲ-ခ**

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၀။ ရခိုင်နှုန်းပြည့် နိုင်ငံခြားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် CNTIC VPower YG1 Limited မှ IPP (BOO) စနစ်ဖြင့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် LNG စွမ်းအင်သုံး ဓာတ်အားပေးစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လျှပ်စစ် ဓာတ်အား ထုတ်လုပ် ရောင်းချခြင်း လုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြု ပါရန် အဆိုပြု ချက် တင်ပြလာခြင်းကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ-မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ(လက်မှတ်)

(မြသူဇာ၊ တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

နောက်ဆက်တွဲ-က



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ MOEE- ၂ /(၁၅)/(c)/(VPower)(၁၈၄၇၉) /၂၀၁၉

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ ၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ CNTIC VPOWER YG1 LIMITED မှ သာကေတတွင် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ ခွင့်ပြုမိန့် လျှောက်ထားခြင်းအား ထောက်ခံတင်ပြခြင်းကိစ္စ

၁။ ၂၀၂၀ ခုနှစ်၊ နွေရာသီတွင် တိုးတက်သုံးစွဲလာမည့် နိုင်ငံတော်၏ လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်ကို အချိန်မီဖြည့်ဆည်းပေးနိုင်ရန် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံစီမံကိန်း(၅)ခုကို Independent Power Producer, Build Operate Own (IPP/BOO) စနစ်ဖြင့် (၅)နှစ်စာ PPA စာချုပ်ချုပ်ဆို၍ ဝယ်ယူနိုင်ရန်အတွက် ပြည်ထောင်စု အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းအဝေး အမှတ်စဉ် (၁၂/၂၀၁၉)၏ သဘောတူ ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ၂၈-၆-၂၀၁၉ ရက်မှစ၍ တင်ဒါခေါ်ဆိုဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။

၂။ အထက်ပါ စီမံကိန်း(၅)ခုအနက် သာကေတ (၄၀၀) မဂ္ဂါဝပ် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံစီမံကိန်းအတွက် တစ်ယူနစ် စုစုပေါင်း ဈေးနှုန်းအနည်းဆုံးဖြင့် ဆောင်ရွက်မည့် The Consortium of CNTIC and VPower အား တင်ဒါအောင်မြင်သူအဖြစ် သတ်မှတ်၍ စီမံကိန်း စတင်အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်ရေး Letter of Acceptance (LOA) ကို ၆-၉-၂၀၁၉ ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပေးခဲ့ပြီး အဆိုပါကုမ္ပဏီအဖွဲ့မှ စီမံကိန်းလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

၃။ ထို့အပြင် The Consortium of CNTIC and VPower သည် China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdings Ltd. နှင့် VPower Holdings Ltd ကုမ္ပဏီများဖြင့် ဖွဲ့စည်းထားပြီး၊ ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေးနှင့် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက် ခြင်း၊ မောင်းနှင်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် (၃-၁၀-၂၀၁၉)ရက်နေ့တွင် CNTIC VPOWER YG1 LIMITED အမည်ဖြင့် Project Company တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။

၄။ ထို့နောက် အဆိုပါစီမံကိန်းအတွက် ဓာတ်အားဝယ်ယူရေး သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ဌာနနှင့်ကုမ္ပဏီတို့အကြားနှစ်ဖက်သဘောတူညီပြီးဖြစ်သည့် စာချုပ်မူကြမ်းများအား ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး၊ ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး၊ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာ

နိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်များသို့ပေးပို့၍ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံထားပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ CNTIC VPOWER YG1 LIMITED မှ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရောင်းချရန်အတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားမှုအပေါ် လိုအပ်သလိုကူညီဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါရန် ညှိနှိုင်း မေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲလျက်။ CNTIC VPOWER YG1 LIMITED ၏ သာကေတ ဓာတ်အားပေးစက်ရုံ စီမံကိန်းအတွက် အဆိုပြုတင်ပြချက် - (၁) အုပ်

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(တင်မောင်ဦး၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို -

လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း

ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

နောက်ဆက်တွဲ-ခ



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန

ဝင်စာအမှတ်	M4-1506
ရက်စွဲ	20.11.2019

စာအမှတ်၊MOEE-၂/(၁၅)/(သာကေတ)/(၁၈၈၆၈)/၂၀၁၉

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၁၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ သာကေတမြို့နယ်တွင်တည်ဆောက်မည့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွက် CNTIC VPower YG1 Limited မှ Gas Engine များနှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများ အချိန်မီတင်သွင်းနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်ပါရန် ထောက်ခံတင်ပြခြင်း ကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက် ။ ဤဝန်ကြီးဌာန၏၈-၁၁-၂၀၁၉ ရက်စွဲပါစာအမှတ်-MOEE-၂/(၁၅)/(c)/ (VPower)(၁၈၄၇၉)/၂၀၁၉

၁။ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ၊ သာကေတမြို့နယ်တွင် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံအား CNTIC VPower YG1 Limited မှ တည်ဆောက်ပြီး မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း လျှပ်စစ်ဓာတ်အား ထုတ်လုပ်ရောင်းချရန်အတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ လျှောက်ထားမှုအပေါ် လိုအပ်သလို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံခဲ့ပါသည်။

1515 19.11.19

၂။ အဆိုပါကုမ္ပဏီနှင့်(၅)နှစ်စာ ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ် (Power Purchase Agreement) ချုပ်ဆိုနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ စာချုပ်မူကြမ်းပေးပို့၍ သဘောထားမှတ်ချက်များ တောင်းခံခဲ့ပြီး၊ အဆိုပါသဘောထားမှတ်ချက်များနှင့်အညီ စာချုပ်အားပြင်ဆင်နိုင်ရေး ကုမ္ပဏီနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်လျက် ရှိပါသည်။

၃။ ဤဝန်ကြီးဌာနမှ CNTIC VPower YG1 Limited သို့ Letter of Acceptance (LOA) ထုတ်ပေးခဲ့သော ၆-၉-၂၀၁၉ ရက်နေ့မှစ၍ ကုမ္ပဏီသည်စီမံကိန်းလုပ်ငန်းများကို စတင်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခဲ့ရာ လက်ရှိတွင် စီမံကိန်းမြေနေရာအား ရှင်းလင်းပြီးစီးပြီဖြစ်၍ Gas Engine များတည်ဆောက်နိုင်ရန် Civil Works များဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် စီမံကိန်းတွင် တပ်ဆင်အသုံးပြုမည့် ပူးတွဲစာရင်းပါ Gas Engines နှင့်ဆက်စပ်ပစ္စည်းများမှာ မြန်မာနိုင်ငံသို့တင်သွင်းရန် အဆင်သင့်ဖြစ်နေပြီး၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကြိုတင်ခွင့်ပြု

မိန့်ထုတ်ပေးရရှိပါက မြန်မာနိုင်ငံသို့ အလျင်အမြန် ပို့ဆောင်၍ စီမံကိန်းတွင် တပ်ဆင်တည်ဆောက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ သာကေတမြို့နယ်တွင် တည်ဆောက်မည့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွက် လုပ်ငန်းဆောက်ရွက်မည့် CNTIC VPower YG1 Limited မှ Gas Engines နှင့် ဆက်စပ် ပစ္စည်းများအချိန်မီတင်သွင်းနိုင်ရန်အတွက် မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ကြိုတင်ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးနိုင်ရေး လိုအပ်သလို ကူညီဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ပါရန် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံအပ်ပါသည်။

ပူးတွဲ ။ သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွက်တင်သွင်းမည့်ပစ္စည်းစာရင်း

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)

(တင်မောင်ဦး၊ အမြဲတမ်းအတွင်းဝန်)

မိတ္တူကို

စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

Annex 3 - List of imported Machinery & Equipment

CNTIC VPOWER YGI LIMITED

Proposal of the Promoter to make Foreign Investment in the Republic of the Union of Myanmar

Unit: USD unless otherwise stated

No.	Hscode	Description of Goods	UnitCode	Unit Price	Quantity	Value (USD)
1	8502XXXX	20FT/40FT HQ Containerized 2026kw Gas Generator sets	Set	855,000.00	79	67,545,000.00
2	8502XXXX	20FT/40FT HQ Containerized 1562kw Gas Generator Sets	Set	713,000.00	11	7,843,000.00
3	8502XXXX	20FT HQ Containerized 1169kw Gas Generator Sets	Set	534,000.00	10	5,340,000.00
4	8502XXXX	20FT HQ Containerized 1562kw Gas Generator Sets	Set	713,000.00	81	57,753,000.00
5	8407XXXX	18810kw Gas Generator Sets (Engine and Accessories)	Set	9,867,000.00	8	78,936,000.00
6	8516XXXX	18810kw Gas Generator Sets (Radiator)	Set	380,000.00	8	3,040,000.00
7	8412XXXXX	18810kw Gas Generator Sets (EG Silencer)	Set	78,000.00	8	624,000.00
8	8421XXXX	18810kw Gas Generator Sets (Charge Air Filter)	Set	86,000.00	8	688,000.00
9	8501XXXX	18810kw Gas Generator Sets (Generator 18471kw)	Set	1,850,000.00	8	14,800,000.00
10	8503XXXX	18810kw Gas Generator Sets Auxiliary Equipment	Set	1,620,000.00	8	12,960,000.00
11	8502XXXX	Black Start Diesel Generator Sets	Set	250,000.00	10	2,500,000.00
12	8503XXXX	Generator Sets Auxiliary Equipment (Pump module, Muffler,Pressure Regulating Valve Assembly . Fan Assembly, Rain hat, Exhaust pipe,Ladder,Air vent ·	Set	58,000.00	181	10,498,000.00
13	8502XXXX	ORC House Power Generator	Set	138,000.00	160	22,080,000.00
14	8503XXXX	Exhaust Gas Heat Exchanger	Set	22,000.00	160	3,520,000.00
15	8503XXXX	Stainless steel pipeline (for ORC House Power Generator)	Set	5,000.00	160	800,000.00
16	8504XXXX	Oil-immersed 40MVA 230/33KV Transformer	Set	500,000.00	3	1,500,000.00
17	8504XXXX	Oil-immersed 65MVA 230/33KV Transformer	Set	810,000.00	2	1,620,000.00
18	8504XXXX	Oil-immersed 90MVA 230/11KV Transformer	Set	1,125,000.00	2	2,250,000.00
19	8504XXXX	Oil-immersed 3.6MVA 0.4/0.6/11/33KV Transformer	Set	100,000.00	57	5,700,000.00
20	8504XXXX	Oil-immersed 2.5MVA 0.4/0.6/11/33KV Transformer	Set	68,000.00	23	1,564,000.00
21	8516XXXX	Radiator	Set	40,000.00	185	7,400,000.00

22	8537XXXXXX	Switchgear	Lot	4,880,000.00	1	4,880,000.00
23	8535XXXXXX	Isolation Switch	Set	299,500.00	8	2,396,000.00
24	8537XXXXXX	Low Voltage Control Panel	Lot	2,087,000.00	1	2,087,000.00
25	8503XXXX	Gas Meter and Regulator Module	Set	800,000.00	1	800,000.00
26	8537XXXX	230kV Over Head Line System Euipment	Lot	2,722,000.00	1	2,722,000.00
27	8543XXXX	Central Control System	Lot	268,000.00	1	268,000.00
28	8544XXXXXX	300 sqmm 35KV Medium Voltage Power cables	Meter	36.00	13000	468,000.00
29	8544XXXXXX	300 sqmm 10KV Medium Voltage Power Cables	Meter	34.00	40000	1,360,000.00
30	8544XXXXXX	70 sqmm 10KV Medium Voltage Power Cables	Meter	14.52	12500	181,500.00
31	8544XXXXXX	0.6/1KV Low Voltage Power Cables	Meter	4.00	3000	12,000.00
32	8544XXXXXX	300 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	25.20	39000	982,800.00
33	8544XXXXXX	3x70 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	21.64	21000	454,440.00
34	8544XXXXXX	95 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	9.60	8000	76,800.00
35	8544XXXXXX	Two-core Shielding Wire	Meter	0.48	38430	18,446.40
36	8544XXXXXX	10X1 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	1.80	9500	17,100.00
37	8544XXXXXX	6X1 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	0.96	12000	11,520.00
38	8544XXXXXX	1.5 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	0.36	13000	4,680.00
39	8544XXXXXX	2.5 sqmm Low Voltage Power Cables	Meter	0.36	25500	9,180.00
40	7609XXXXX	Cable Ladder	Lot	481,200.00	1	481,200.00
41	8413XXXX	Fire Systems with Accessories	Lot	124,500.00	1	124,500.00
42	8427XXXX	Forklift	Set	42,000.00	1	42,000.00
43	7304XXXX	Gas Pipe	Lot	274,900.00	1	274,900.00
44	8426XXXX	Electric Single Beam Crane	Set	16,700.00	1	16,700.00
45	8458XXXX	Lathe	Set	10,220.00	1	10,220.00
46	9405XXXX	Street lamp	Lot	51,800.00	1	51,800.00
47	8535XXXX	Lightning Arrester	Lot	50,400.00	1	50,400.00

48	8503XXXX	Equipment and Installation Accessories For Power Plant Install Tools (Wrench ,Circuit Breakers, Electric Welder , Valves , Screw , Pipes, High Pressure Cleaning Machine)	Lot	1,020,000.00	1	1,020,000.00
49	7304XXXX	I-beam and Iron plate	Lot	411,500.00	1	411,500.00
50	7309XXXX	20FT HQ SOC Container	Unit	12,500.00	12	150,000.00
51	7309XXXX	40FT HQ SOC Container	Unit	14,500.00	59	855,500.00
52	7309XXXX	40FT HQ Containerized Tank	Unit	11,000.00	8	88,000.00
53	TBC	Equipment, Power Plant Auxiliary Equipment, Installation Accessories for Power Plant and Engineering Vehicle	Lot	24,163,681	1	24,163,681
		Total				**353,450,868**

Remarks: Item 53 will be clearly itemised with HSCode, Description, Quantity and Price upon confirmation.

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

လျှပ်စစ်နှင့်စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာန

လျှပ်စစ်ဓာတ်အားထုတ်လုပ်ရေးလုပ်ငန်း

စာအမှတ်၊ ၄၀၂ / ဥမရ - ပစအ / ၂၀၁၉

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၉ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၆ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သာကေတ ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွက် ဓာတ်အားဝယ်ယူရေး စာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအခြေအနေအား တင်ပြခြင်း ကိစ္စ**

၁။ သာကေတ ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံစီမံကိန်းလုပ်ငန်းများ စတင်အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် တင်ဒါအောင်မြင်သော Consortium of China National Technical Import & Export Corporation, VPower Group Holdings Ltd and VPower Holdings Ltd အား လျှပ်စစ်နှင့် စွမ်းအင်ဝန်ကြီးဌာနမှ Letter of Acceptance (LOA) ကို ၆-၉-၂၀၁၉ ရက်နေ့တွင် ထုတ်ပေးခဲ့ပြီး စီမံကိန်း လုပ်ငန်းများ စတင်ဆောင်ရွက်စေခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါစီမံကိန်းအတွက် ဓာတ်အားဝယ်ယူရေး သဘောတူစာချုပ် ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ဌာနနှင့် ကုမ္ပဏီတို့အကြား နှစ်ဖက်သဘောတူညီပြီးဖြစ်သည့် စာချုပ်မူကြမ်းများအား ပြည်ထောင်စုရှေ့နေချုပ်ရုံး၊ ပြည်ထောင်စုစာရင်းစစ်ချုပ်ရုံး၊ စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်နှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်များသို့ ပေးပို့၍ (နောက်ဆက်တွဲ – က) ပါအတိုင်း သဘောထား မှတ်ချက်တောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၃။ အဆိုပါ စာချုပ်မူကြမ်းအပေါ် စီးပွားရေးနှင့်ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံကိန်းနှင့် ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာနနှင့် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်များမှ (နောက်ဆက်တွဲ- ခ) ပါအတိုင်း သဘောထား မှတ်ချက်များ ပြန်ကြားလာပြီး အဆိုပါသဘောထားမှတ်ချက်များနှင့်အညီ စာချုပ်အား ပြန်လည် ပြင်ဆင်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ကုမ္ပဏီနှင့် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးလျက်ရှိပါသည်။

၄။ သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏ သဘောထားမှတ်ချက်များနှင့်အညီ စာချုပ်အား ပြန်လည်ပြင်ဆင် ပြီးပါက ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၊ စီးပွားရေးရာကော်မတီနှင့် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့သို့ ဆက်လက်တင်ပြ၍ လက်မှတ်ရေးထိုး ချုပ်ဆိုသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး၊ သာကေတဓာတ်အားပေးစက်ရုံဝန်းအတွင်း တည်ဆောက်မည့် ၄၀၀ မဂ္ဂါဝပ် ဓာတ်အားပေးစက်ရုံအတွက် ဓာတ်အားဝယ်ယူရေးစာချုပ်ချုပ်ဆိုနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေအား သိရှိနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

26.11.2019

သန်းနိုင်ဦး
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

မိတ္တူကို -

ရုံးလက်ခံ/မျှော